
Norme internationale



93 / 1

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION • МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ • ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

Matériel pour l'industrie textile — Pots cylindriques pour rubans — Partie 1 : Dimensions principales

Textile machinery and accessories — Cylindrical sliver cans — Part 1 : Main dimensions

Deuxième édition — 1982-12-01

ITeH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 93-1:1982](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/abcd99e0-147f-43e6-a5d2-5bfa8500e1a2/iso-93-1-1982)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/abcd99e0-147f-43e6-a5d2-5bfa8500e1a2/iso-93-1-1982>

CDU 677.052.43

Réf. n° : ISO 93/1-1982 (F)

Descripteurs : matériel textile, pot pour ruban, forme cylindrique, dimension.

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique correspondant. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO, participent également aux travaux.

Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour approbation, avant leur acceptation comme Normes internationales par le Conseil de l'ISO.

La Norme internationale ISO 93/1 a été élaborée par le comité technique ISO/TC 72, *Matériel pour l'industrie et matériel connexe*, et a été soumise aux comités membres en juillet 1982.

(standards.iteh.ai)

Les comités membres des pays suivants l'ont approuvée :

[ISO 93-1:1982](#)

Australie	Egypte, Rép. arabe d'	Royaume-Uni
Afrique du Sud, Rép. d'	France	Suisse
Allemagne, R.F.	Inde	Tchécoslovaquie
Belgique	Italie	Turquie
Brésil	Japon	URSS
Bulgarie	Mexique	Yougoslavie
Chine	Pologne	
Corée, Rép. de	Roumanie	

Aucun comité membre ne l'a désapprouvée.

Cette deuxième édition annule et remplace la première édition (ISO 93/1-1977).

Matériel pour l'industrie textile — Pots cylindriques pour rubans — Partie 1 : Dimensions principales

iTeh STANDARD PREVIEW

1 Objet et domaine d'application (standards.iteh.ai)

La présente partie de l'ISO 93 fixe les dimensions principales des pots cylindriques pour rubans.

[ISO 93-1:1982](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/abcd99e0-147f-43e6-a5d2-5bf8500e1a2/iso-93-1-1982)

2 Références

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/abcd99e0-147f-43e6-a5d2-5bf8500e1a2/iso-93-1-1982>

ISO 93/2, *Matériel pour l'industrie textile — Pots cylindriques pour rubans — Partie 2 : Fonds à ressort.*

ISO 93/3, *Matériel pour l'industrie textile — Pots cylindriques pour rubans — Partie 3 : Pots de filature pour pressage (pots pressés).*

3 Pots pour rubans sans roulettes

3.2 Dimensions principales

3.1 Symboles

- d = diamètre intérieur
- d_1 = diamètre extérieur de la base, $d_1 = d + 15$ mm
- d_2 = diamètre de l'enfoncement, $d_2 = d - 15$ mm
- h = hauteur totale
- h_1 = profondeur de l'enfoncement

Tableau 1 – Dimensions des pots pour rubans sans roulettes

Valeurs en millimètres

d	$h^{1)}$
225	900
250	800
	900
300	800
	900
	1 000
350	800
	900
	1 000
400	800
	900
	1 000
	1 100
(450) ²⁾	1 000
500	900
	1 000
	1 100
	1 200
(550) ²⁾	1 000
	900
	1 000
	1 100
600	1 100
	1 200
	900
	1 000
700	1 000
	1 100
	1 200
	900
800	1 000
	1 100
	1 200
	900
900	1 000
	1 100
	1 200
	900
1 000	1 000
	1 100
	1 200
	900

Dimensions et tolérances en millimètres

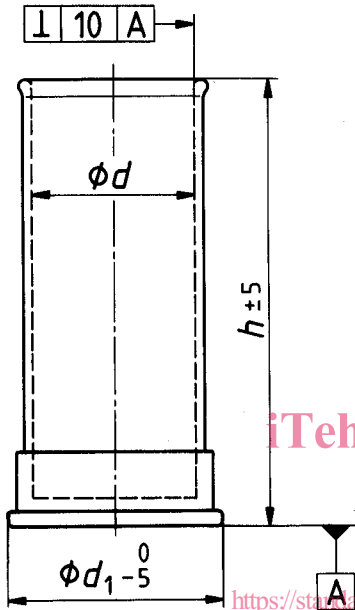


Figure 1 – Pot à base pleine

Dimensions et tolérances en millimètres

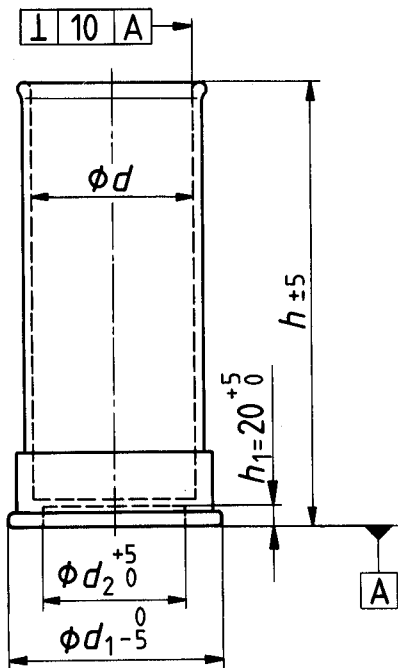


Figure 2 – Pot à base avec centrage intérieur

1) Les hauteurs supérieures à 1 200 mm progresseront par paliers de 100 mm.

2) Les valeurs entre parenthèses devraient être évitées autant que possible.

4 Pots pour rubans avec roulettes

4.1 Symboles

- d = diamètre intérieur
- d_1 = diamètre extérieur de la base, $d_1 = d + 15$ mm
- d_2 = diamètre intérieur de l'enfoncement, $d_2 = d - 15$ mm
- d_3 = cercle de roulement des roulettes
- h = hauteur totale avec roulettes

4.2 Dimensions principales

Tableau 2 — Dimensions des pots pour rubans avec roulettes

Valeurs en millimètres

d	$h^{1)}$	d_3	
400	900 1 000	$d - 120$	
(450) ²⁾	1 000 1 100		
500	1 000 1 100 1 200		
600	900 1 000 1 100 1 200		
700	1 000 1 100 1 200		$d - 160$
800	1 000 1 100 1 200		
900	1 000 1 100 1 200		
1 000	1 100 1 200		
1 200	1 200		
1 400	1 200		
1 600	1 200		

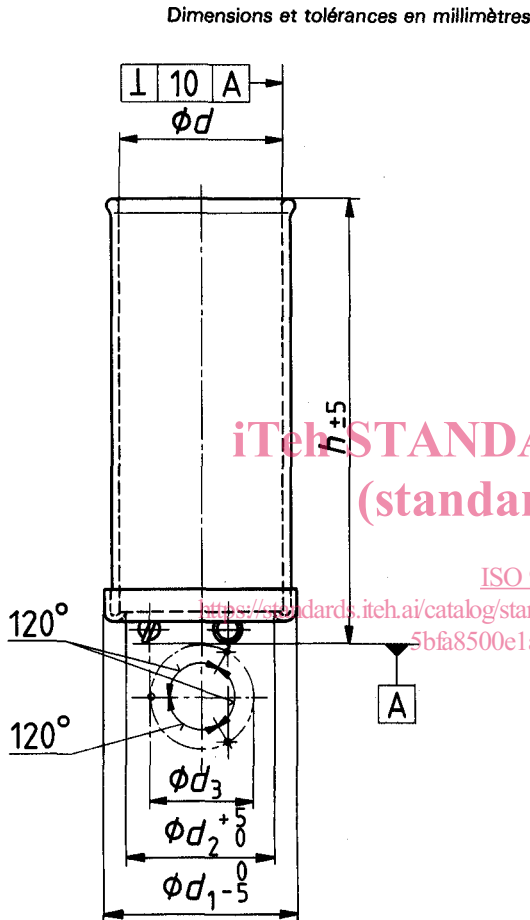


Figure 3 — Pot pour rubans avec roulettes

NOTE — La figure représente une exécution de pot avec 3 roulettes, mais il est possible de réaliser des pots munis de 4 roulettes, notamment à partir d'un diamètre intérieur au-dessus de 700 mm.

- 1) Les hauteurs supérieures à 1200 mm progresseront par paliers de 100 mm.
- 2) La valeur entre parenthèses devrait être évitée autant que possible.

5 Désignation

Exemple de désignation d'un pot pour rubans sans roulettes, selon figure 2, avec diamètre intérieur $d = 600$ mm et hauteur totale $h = 1200$ mm :

Pot sans roulettes ISO 93/1, fig. 2 - 600 × 1 200

Exemple de désignation d'un pot pour rubans avec 3 roulettes, diamètre intérieur $d = 600$ mm et hauteur totale $h = 1200$ mm :

Pot avec 3 roulettes ISO 93/1 - 600 × 1 200

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 93-1:1982

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/abcd99e0-147f-43e6-a5d2-5bfa8500e1a2/iso-93-1-1982>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 93-1:1982

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/abcd99e0-147f-43e6-a5d2-5bfa8500e1a2/iso-93-1-1982>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 93-1:1982

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/abcd99e0-147f-43e6-a5d2-5bfa8500e1a2/iso-93-1-1982>